



# PRINT!

LES PREMIÈRES PAGES  
D'UNE RÉVOLUTION

4 JUIN – 31 OCTOBRE 2017

**Tribune  
de Genève**

**lémanbleu**

**BAUR** Fondation  
Alfred & Eugénie  
Baur

*Sandoz*  
SANDOZ-FONDATION DE FAMILLE

**LOTÉRIE  
ROMANDE**



MUSÉE INTERNATIONAL  
DE LA RÉFORME  
GENÈVE  
[mir.ch](http://mir.ch)

# PRINT!

## LES PREMIÈRES PAGES D'UNE RÉVOLUTION

EXPOSITION INTERACTIVE  
DU 4 JUIN AU 31 OCTOBRE 2017

**Il y a 500 ans, le réformateur Martin Luther se levait contre son Église en rédigeant 95 thèses pour critiquer le trafic des indulgences qui imposait aux fidèles d'acheter leur salut. L'imprimerie donna un retentissement inattendu à ce qui devait être une dispute interne : la Réforme était née ! Pour célébrer son 500<sup>e</sup> anniversaire, le MIR revient sur cette mécanique qui bouleversa le christianisme et les mentalités.**

### 1 DU 4 JUIN AU 31 OCTOBRE

Une presse de Gutenberg de trois mètres de haut construite pour l'occasion, imprime artisanalement une Bible contemporaine au format d'un grand ouvrage du 16<sup>e</sup> siècle. Avec le concours des visiteurs invités à participer au processus d'impression, un exemplaire unique se constitue ainsi progressivement, de la Genèse à l'Apocalypse, pour être relié le 31 octobre, dernier jour de l'exposition. Le texte imprimé de 800 pages reprend la traduction réalisée avec des écrivains français actuels aux éditions Bayard.

### 2 LES ARTISTES CONTEMPORAINS

John Armleder, Marc Bauer, Vidya Gastaldon et Mai-Thu Perret enrichissent cette Bible anniversaire en interprétant à leur manière les rôles tenus par les grands illustrateurs de la Renaissance Lucas Cranach ou Hans Holbein. Ces créateurs contemporains de premier plan réalisent leurs œuvres en direct sur la presse.

### 3 DIX-SEPT BEST-SELLERS

Des premiers temps de l'imprimerie, dont des éditions rares du Nouveau Testament traduit par Luther et de *l'Eloge de la Folie* d'Erasmus, sont exposés pour témoigner des bouleversements que connurent les mondes culturel, scientifique ou religieux du 16<sup>e</sup> siècle. Une évocation des vitraux conçus par l'artiste allemand Sigmar Polke au Grossmünster de Zurich – clin d'œil au réformateur Zwingli – et l'accrochage électrique d'œuvres d'art inscrivent cet anniversaire historique dans les horizons de la révolution Gutenberg, ce moment majeur qui fait le lien entre l'invention de l'écriture et celle d'Internet.

### 4 POUR ACCOMPAGNER PRINT!

De nombreux événements sont organisés tout au long de l'exposition, avec notamment des conférences-débats et la participation de personnalités telles que Kofi Annan, Klaus Schwab, François Longchamp ou Zep qui viennent « serrer la vis » en public, c'est à dire imprimer eux-mêmes une page de la Bible du 500<sup>e</sup>.





# AGENDA

## LES RENDEZ-VOUS DE GUTENBERG À LA SOCIÉTÉ DE LECTURE À 12H30

**4 mai** **Jusqu'où Internet  
changera-t-il nos vies ?**  
Par Alexandre Lacroix, rédacteur  
en chef de *Philosophie Magazine*.

**26 sept.** **Gutenberg : les faces cachées  
d'une galaxie**  
Par Roger Chartier,  
historien du livre.

**12 oct.** **Qui a écrit le premier texte  
de l'humanité ? Et qui l'a lu ?**  
Par Clarisse Herrenschildt,  
archéologue et historienne  
de l'Antiquité.

## DES RENCONTRES AU MIR À 18H30

**8 juin** **Luther : produit ou acteur  
de la Réforme ?**  
Conférence par Pierre Bühler,  
professeur honoraire  
de l'Université de Zurich.

**21 sept.** **Ecrire la Bible à haute voix**  
Lecture de la Bible Bayard par  
Frédéric Boyer, Olivier Cadiot,  
Jean Echenoz et Valère Novarina,  
co-traducteurs de l'ouvrage.

à venir\* **Illustrer la Bible :  
mission impossible ?**  
Impressions d'artistes avec John  
Armleder, Marc Bauer, Vidya  
Gastaldon et Mai-Thu Perret.

**19 oct.** **La Réforme a-t-elle été utile ?**  
Conférence par Mgr Charles  
Morerod, évêque de Lausanne,  
Genève et Fribourg.

## AUTRES ÉVÉNEMENTS

- La participation de nombreux invités, célèbres ou anonymes, pour « serrer la vis » en public, c'est-à-dire imprimer une page de la Bible du 500°.
- La réalisation des illustrations bibliques par les artistes contemporains.
- Le vernissage de la Bible du 500°, exemplaire unique présenté le dernier jour de l'exposition, le 31 octobre.

\*DÉTAILS DE TOUS LES ÉVÉNEMENTS SUR [mir.ch/print](http://mir.ch/print)



# INFOS PRATIQUES

## MUSÉE INTERNATIONAL DE LA RÉFORME

Le musée se trouve à côté de la Cathédrale Saint-Pierre  
4, rue du Cloître – 1204 Genève  
Tél. +41 22 310 24 31  
info@mir.ch

Bus 36, arrêt Cathédrale  
Bus 2, 7, 10, 12, arrêt Molard

Parking Saint-Antoine / Mont-Blanc  
Accès handicapé – Boutique  
CCP 17-270913-9

## OUVERTURE

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h  
Ouvert Pentecôte, 1<sup>er</sup> août, Jeûne genevois et Jeûne fédéral

## TARIFS

Adulte	CHF 13.-
AVS / AI / Chômeur	
Etudiant de 16 à 25 ans / Apprenti	
Groupe dès 15 personnes	CHF 8.-
Jeune de 7 à 16 ans	CHF 6.-
Famille (2 adultes et 2 enfants)	CHF 30.-
Accompagnant de personne à mobilité réduite	gratuit
Visite guidée sur réservation	CHF 150.-
Forfait Espace Saint-Pierre : la cathédrale et ses tours, le site archéologique et le Musée international de la Réforme	CHF 18.-

## Suivez l'impression de la Bible sur

-  Musée international de la Réforme
-  mir\_ge\_print



MUSÉE INTERNATIONAL  
DE LA RÉFORME

